

Dziennik Urzędowy

C 183

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 61

29 maja 2018

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2018/C 183/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8856 – Archer Daniels Midland/Cargill/JV Egipt) ⁽¹⁾	1
2018/C 183/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8764 – Sedgwick/Cunningham Lindsey) ⁽¹⁾	1

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2018/C 183/03	Ogłoszenie skierowane do osób i podmiotów, do których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady 2013/255/WPZiB i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 36/2012 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii	2
2018/C 183/04	Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, do których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w rozporządzeniu Rady (UE) nr 36/2012 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii	3

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

Komisja Europejska

2018/C 183/05	Kursy walutowe euro	4
---------------	---------------------------	---

Komisja Administracyjna ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego

2018/C 183/06	Zalecenie nr A1 z dnia 18 października 2017 r. w sprawie wydawania poświadczenia, o którym mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾	5
---------------	---	---

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2018/C 183/07	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8919 – Permira/Exclusive Group) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽²⁾	15
2018/C 183/08	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8496 – Strabag/Max Bögl International/SMB) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽²⁾	17

Sprostowania

2018/C 183/09	Sprostowanie do zawiadomienia o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych mających zastosowanie do przywozu gwintowanych łączników rur lub przewodów rurowych, odlewanych z żeliwa ciągliwego, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii (Dz.U. C 162 z 8.5.2018)	18
---------------	---	----

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG i Szwajcarii.

⁽²⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8856 – Archer Daniels Midland/Cargill/JV Egypt)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2018/C 183/01)

W dniu 18 maja 2018 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32018M8856. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8764 – Sedgwick/Cunningham Lindsey)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2018/C 183/02)

W dniu 12 kwietnia 2018 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32018M8764. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

Ogłoszenie skierowane do osób i podmiotów, do których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w decyzji Rady 2013/255/WPZiB i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 36/2012 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii

(2018/C 183/03)

Poniższe informacje skierowane są do osób i podmiotów wymienionych w załączniku I do decyzji Rady 2013/255/WPZiB ⁽¹⁾, zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2018/778 ⁽²⁾, oraz w załączniku II do rozporządzenia Rady (UE) nr 36/2012 ⁽³⁾, wykonywanego rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/774 ⁽⁴⁾, w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii.

Rada Unii Europejskiej, po dokonaniu przeglądu wykazu osób i podmiotów wymienionych w wyżej wspomnianych załącznikach, zdecydowała, że środki ograniczające przewidziane w decyzji 2013/255/WPZiB i w rozporządzeniu (UE) nr 36/2012 powinny dalej obowiązywać wobec tych osób i podmiotów.

Zwraca się uwagę tych osób i podmiotów na możliwość wystąpienia do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim (odpowiednich państwach członkowskich), które to organy wskazano na stronach internetowych wymienionych w załączniku IIa do rozporządzenia Rady (UE) nr 36/2012, o uzyskanie zezwolenia na skorzystanie z zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności (por. art. 16 rozporządzenia).

Odnosne osoby i podmioty mogą złożyć do Rady, przed dniem 1 marca 2019 r., wniosek – wraz z dokumentami uzupełniającymi – o to, by decyzja o umieszczeniu ich w wyżej wspomnianym wykazie została ponownie rozważona; wnioski takie należy przesyłać na następujący adres:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Wszelkie przedłożone uwagi zostaną uwzględnione do celów następnego przeprowadzanego przez Radę przeglądu wykazu osób i podmiotów zgodnie z art. 34 decyzji 2013/255/WPZiB i art. 32 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 36/2012.

⁽¹⁾ Dz.U. L 147 z 1.6.2013, s. 14.

⁽²⁾ Dz.U. L 131 z 29.5.2018, s. 16.

⁽³⁾ Dz.U. L 16 z 19.1.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 131 z 29.5.2018, s. 1.

Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, do których mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w rozporządzeniu Rady (UE) nr 36/2012 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Syrii

(2018/C 183/04)

Zwraca się uwagę podmiotów danych na następujące informacje zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾:

Podstawą prawną przedmiotowej operacji przetwarzania jest rozporządzenie Rady (UE) nr 36/2012 ⁽²⁾.

Administratorem przedmiotowej operacji przetwarzania jest Rada Unii Europejskiej reprezentowana przez Dyrektora Generalnego DG C (Sprawy Zagraniczne, Rozszerzenie i Ochrona Ludności) Sekretariatu Generalnego Rady, a działem, który zajmuje się tą operacją przetwarzania, jest Dział 1C w DG C, którego dane kontaktowe są następujące:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Celem operacji przetwarzania jest ustanowienie i uaktualnianie wykazu osób objętych środkami ograniczającymi na mocy rozporządzenia (UE) nr 36/2012.

Podmioty danych są osobami fizycznymi, które spełniają kryteria umieszczenia w wykazie, określone w tym rozporządzeniu.

Gromadzone dane osobowe obejmują: dane niezbędne do prawidłowej identyfikacji danej osoby, uzasadnienie oraz wszelkie inne dane z tym związane.

Gromadzone dane osobowe mogą być w razie potrzeby udostępniane Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych i Komisji.

Bez uszczerbku dla ograniczeń określonych w art. 20 ust. 1 lit. a) i d) rozporządzenia (WE) nr 45/2001, wnioski o dostęp, a także wnioski o poprawkę lub sprzeciw będą rozpatrywane zgodnie z sekcją 5 decyzji Rady 2004/644/WE ⁽³⁾.

Dane osobowe będą przechowywane jeszcze przez 5 lat od momentu, gdy podmiot danych zostanie usunięty z wykazu osób objętych zamrożeniem aktywów lub gdy ważność danego środka wygaśnie, lub też przez okres trwania postępowania sądowego, jeżeli zostało ono wszczęte.

Podmioty danych mogą odwołać się do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 16 z 19.1.2012, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 296 z 21.9.2004, s. 16.

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

28 maja 2018 r.

(2018/C 183/05)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany		
Waluta			Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,1644	CAD	Dolar kanadyjski	1,5114
JPY	Jen	127,33	HKD	Dolar Hongkongu	9,1354
DKK	Korona duńska	7,4474	NZD	Dolar nowozelandzki	1,6756
GBP	Funt szterling	0,87465	SGD	Dolar singapurski	1,5615
SEK	Korona szwedzka	10,2373	KRW	Won	1 250,83
CHF	Frank szwajcarski	1,1577	ZAR	Rand	14,4979
ISK	Korona islandzka	123,20	CNY	Yuan renminbi	7,4508
NOK	Korona norweska	9,5113	HRK	Kuna chorwacka	7,3950
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	16 324,88
CZK	Korona czeska	25,731	MYR	Ringgit malezyjski	4,6316
HUF	Forint węgierski	319,42	PHP	Peso filipińskie	61,112
PLN	Złoty polski	4,3053	RUB	Rubel rosyjski	72,6316
RON	Lej rumuński	4,6360	THB	Bat tajlandzki	37,272
TRY	Lir turecki	5,3482	BRL	Real	4,2953
AUD	Dolar australijski	1,5410	MXN	Peso meksykańskie	22,7650
			INR	Rupia indyjska	78,5280

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

KOMISJA ADMINISTRACYJNA DS. KOORDYNACJI SYSTEMÓW ZABEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO

ZALECENIE NR A1

z dnia 18 października 2017 r.

w sprawie wydawania poświadczenia, o którym mowa w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (WE)
nr 987/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady

(Tekst mający znaczenie dla EOG i Szwajcarii)

(2018/C 183/06)

KOMISJA ADMINISTRACYJNA DS. KOORDYNACJI SYSTEMÓW ZABEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO,

uwzględniając art. 72 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego⁽¹⁾, zgodnie z którym do zadań Komisji Administracyjnej należy rozpatrywanie wszelkich spraw administracyjnych lub dotyczących wykładni, wynikających z przepisów niniejszego rozporządzenia oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 z dnia 16 września 2009 r. dotyczącego wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego⁽²⁾,

uwzględniając art. 5 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 dotyczący wartości prawnej dokumentów i dowodów potwierdzających, stanowiących poświadczenie sytuacji danej osoby,

uwzględniając art. 19 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 dotyczący poświadczania mającego zastosowanie ustawodawstwa, zgodnie z przepisami tytułu II rozporządzenia (WE) nr 883/2004,

działając zgodnie z warunkami określonymi w art. 71 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2004,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 19 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 stanowi, że na wniosek zainteresowanego lub pracodawcy instytucja właściwa państwa członkowskiego, którego ustawodawstwo ma zastosowanie zgodnie z przepisami tytułu II rozporządzenia (WE) nr 883/2004, poświadcza, że to ustawodawstwo ma zastosowanie, oraz w stosownych przypadkach wskazuje, jak długo i na jakich warunkach ma ono zastosowanie.
- (2) Komisja Administracyjna ustala strukturę i treść dokumentu przenośnego A1 dotyczącego mającego zastosowanie ustawodawstwa, które stosuje się do posiadacza dokumentu.
- (3) Art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 stanowi, że dokument ten jest akceptowany przez instytucje pozostałych państw członkowskich tak długo, jak długo nie zostanie wycofany lub uznany za nieważny przez państwo członkowskie, w którym został wydany.
- (4) Zasada lojalnej współpracy, przewidziana także w art. 4 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej i doprecyzowana w art. 76 rozporządzenia (WE) nr 883/2004, wymaga, aby instytucje przeprowadzały właściwą ocenę faktów istotnych z punktu widzenia określenia ustawodawstwa mającego zastosowanie w zakresie zabezpieczenia społecznego i, w konsekwencji, potwierdzenia poprawności informacji zawartych w dokumencie przenośnym A1.
- (5) Dokumenty te ustanawiają domniemanie, iż posiadacz jest właściwie powiązany z systemem zabezpieczenia społecznego państwa członkowskiego, którego instytucja wystawiła dokument,

NINIEJSZYM ZALECA WŁAŚCIWYM URZĘDOM I INSTYTUCJOM, ABY:

1. W celu zapobieżenia fałszowaniu dokumentu przenośnego A1, na przykład poprzez zamianę stron pomiędzy różnymi dokumentami, zaleca się, aby wydawane zaświadczenia zawierały elementy uwierzytelniające, a mianowicie:
 - a) jeżeli dokumenty są wystawiane drogą elektroniczną, na każdej ich stronie powinien się znajdować numer seryjny lub identyfikacyjny. W takim przypadku odręczny podpis czy pieczęć tuszowa nie są już niezbędne;
 - b) jeżeli dokumenty są wystawiane ręcznie, ich kartki powinny być drukowane obustronnie i być ze sobą połączone w sposób uniemożliwiający ich łatwe rozdzielanie. Można to osiągnąć na przykład zaginając górny lewy róg oraz zszywając tak zagięty róg i pieczętując na odwrocie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 166 z 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 284 z 30.10.2009, s. 1.

2. Zaleca się ponadto, aby każdy wystawiony dokument przenośny A1 był zarejestrowany w taki sposób, aby można było łatwo i szybko zweryfikować jego autentyczność.
3. Państwa członkowskie powinny informować Komisję Administracyjną o różnych sposobach wystawiania dokumentów przenośnych A1 przez ich instytucje. Delegacje w Komisji Administracyjnej powinny dzielić się tymi informacjami ze swoimi odpowiednimi inspektoratami.
4. Zaleca się, aby przed wystawieniem dokumentu przenośnego A1 instytucje oceniły wszystkie istotne fakty, czy to wykorzystując dane zawarte w oficjalnych źródłach, czy też prosząc wnioskodawcę o podanie niezbędnych informacji. Wskazówek dla instytucji może dostarczyć zawarta w załączniku niewyczerpująca ustandaryzowana lista pytań ogólnych oraz pytań szczegółowych dotyczących różnych mających zastosowanie artykułów rozporządzenia (WE) nr 883/2004. Można je odpowiednio dostosowywać zależnie od przypadku.
5. Formularze wniosków powinny zawierać zastrzeżenie prawne stanowiące, iż wnioskodawca wedle swojej najlepszej wiedzy odpowiedział na wszystkie pytania zgodnie z prawdą i jest świadom możliwości zastosowania działań kontrolnych mogących skutkować wycofaniem danego dokumentu z mocą wsteczną.
6. Zaleca się, aby instytucje właściwe miały dostęp, najlepiej przy wykorzystaniu elektronicznej bazy danych, do informacji dotyczących wystawionych dokumentów przenośnych A1. Instytucje te powinny się nawzajem powiadamiać, za pomocą systemu elektronicznej wymiany informacji dotyczących zabezpieczenia społecznego (EESSI), o każdej podjętej decyzji dotyczącej mającego zastosowanie ustawodawstwa w przypadku pracy wykonywanej w innym państwie członkowskim, zgodnie z art. 15 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 987/2009.
7. Niniejsze zalecenie zostaje opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Zalecenie to wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu.

Agne NETTAN-SEPP

Przewodnicząca Komisji Administracyjnej

ZAŁĄCZNIK

Ustandaryzowane zestawy pytań na potrzeby wniosku o wystawienie dokumentu przenośnego A1**A. PYTANIA OGÓLNE NA TEMAT ZAINTERESOWANEGO, KTÓREGO DOTYCZY DOKUMENT PRZENOŚNY A1**

Każdy formularz wniosku powinien zawierać następujące pytania, które musi zweryfikować instytucja wystawiająca:

- Nazwisko
- Imię
- Data urodzenia
- Płeć: mężczyzna/kobieta/nieznana
- Osobisty numer identyfikacyjny
- Miejsce urodzenia
- Obywatelstwo
- Osoba legalnie zamieszkuje w państwie członkowskim (dotyczy obywateli państw trzecich)
- Adres w państwie zamieszkania (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
- Adres w państwie pobytu (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
- Adres kontaktowy
- Nazwa stanowiska/Zawód/Branża

B. SZCZEGÓŁOWE PYTANIA, W ZALEŻNOŚCI OD RÓŻNYCH OKOLICZNOŚCI, W JAKICH WNIOSKUJE SIĘ O DOKUMENT PRZENOŚNY A1

Dodatkowo poniżej wymienione są pytania szczegółowe zależne od różnych okoliczności, w jakich można wnioskować o dokument przenośny A1 na podstawie tytułu II rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego ⁽¹⁾.

1. **Wniosek na podstawie art. 11 ust. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (wykonywanie w jednym państwie członkowskim pracy najemnej lub prowadzenie działalności na własny rachunek)**
 - Pracodawca
 - Nazwa
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Działalność na własny rachunek
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Data rozpoczęcia/zakończenia pracy
2. **Wniosek na podstawie art. 11 ust. 3 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (urzędnicy służby cywilnej)**
 - Pracodawca (administracja zatrudniająca)
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny

⁽¹⁾ Dz.U. L 166 z 30.4.2004, s. 1.

- Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Miejsce lub miejsca pracy za granicą (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy
 - Data rozpoczęcia pracy za granicą
 - Data zakończenia pracy za granicą
3. **Wniosek na podstawie art. 11 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (działalność zarobkowa na pokładzie statku na morzu)**
- Pracodawca
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy
 - Nazwa statku
 - Państwo, pod którego banderą pływa statek
 - Wynagrodzenie wypłaca przedsiębiorstwo, którego siedziba lub miejsce prowadzenia działalności znajduje się w innym państwie: tak/nie
 - Data rozpoczęcia pracy
 - Data zakończenia pracy
4. **Wniosek na podstawie art. 11 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (członkowie załóg lotniczych lub personelu pokładowego)**
- Pracodawca
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Miejsce, w którym znajduje się port macierzysty
 - Data rozpoczęcia pracy
 - Data zakończenia pracy

5. Wniosek na podstawie art. 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (delegowanie pracowników)

- Pracodawca w państwie delegującym
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej wg NACE
- Przedsiębiorstwo (przedsiębiorstwa) w państwie przyjmującym/miejscu (miejscach) delegowania
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy
- Data rozpoczęcia delegowania
- Data zakończenia delegowania
- Pracownik podlegał ustawodawstwu państwa delegującego przez okres jednego miesiąca przed delegowaniem: tak/nie
- Szczegółowe informacje na temat działalności wykonywanej w miesiącu bezpośrednio poprzedzającym delegowanie
- Charakter działalności w państwie delegującym
- Charakter działalności w państwie przyjmującym
- Pracownik jest delegowany w celu zastąpienia innego pracownika delegowanego: tak/nie
- Jeżeli tak, proszę wskazać, dlaczego to zastępstwo uznaje się za niezbędne
- Pracownik już pracował w przyjmującym państwie członkowskim tak/nie
- Jeżeli tak, proszę wskazać poprzednie okresy delegowania (data rozpoczęcia, data zakończenia)
- Liczba pracowników zatrudnionych przez pracodawcę w państwie delegującym (z wyjątkiem pracowników administracyjnych)
- liczba pracowników administracyjnych w państwie delegującym
- Liczba pracowników delegowanych
- Liczba umów wykonywanych w państwie delegującym
- Liczba umów wykonywanych w państwie przyjmującym
- Obrót w państwie delegującym (w %)

- Obrót w przyjmującym państwie członkowskim (w %)
- Pracodawca w państwie delegującym może podjąć decyzję o rozwiązaniu umowy z pracownikami w okresie ich delegowania: tak/nie
- Pracodawca w państwie delegującym może podejmować decyzje dotyczące kluczowych aspektów pracy wykonywanej w państwie przyjmującym: tak/nie
- Umowa o pracę zostaje zawarta z: pracodawcą w państwie delegującym/przedsiębiorstwem w państwie przyjmującym
- Pracownik będzie opłacany przez: pracodawcę w państwie delegującym/przedsiębiorstwo w państwie przyjmującym
- Czy w okresie delegowania będzie w dalszym ciągu trwał stosunek pracy? tak/nie
- Czy przedsiębiorstwo, do którego delegowany jest pracownik, oddaje go do dyspozycji innego przedsiębiorstwa: tak/nie

6. **Wniosek na podstawie art. 12 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (delegowanie osób prowadzących działalność na własny rachunek)**

- Działalność na własny rachunek w państwie delegującym
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
- Działalność na własny rachunek w państwie przyjmującym/miejscu delegowania
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy
- Data rozpoczęcia delegowania
- Data zakończenia delegowania
- Osoba prowadząca działalność na własny rachunek już pracowała w przyjmującym państwie członkowskim: tak/nie
- Jeżeli tak, proszę wskazać poprzednie okresy delegowania (data rozpoczęcia, data zakończenia)
- Struktura działalności w państwie delegującym zostanie utrzymana w okresie delegowania, tak aby z chwilą powrotu z zagranicy działalność gospodarcza mogła zostać wznowiona: tak/nie
- Działalność gospodarcza zostanie wznowiona z chwilą powrotu z przyjmującego państwa członkowskiego
- Charakter działalności w państwie delegującym
- Charakter działalności w państwie przyjmującym

7. Wniosek na podstawie art. 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (wykonywanie pracy najemnej w dwóch lub w kilku państwach członkowskich, w sytuacji gdy pracodawca lub pracodawcy mają siedzibę w państwie, w którym dana osoba ma miejsce zamieszkania)

— Pracodawca

— Nazwa

— Numer rejestracyjny

— Numer ubezpieczenia społecznego

— Numer identyfikacji podatkowej

— Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)

— Państwa, w których wykonywana jest praca

— Szczegółowe informacje dotyczące miejsca lub miejsc pracy (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)

— Nazwa przedsiębiorstwa

— Numer identyfikacyjny (numery identyfikacyjne)

— Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)

— Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy

— Państwa, w których wykonywana jest aktywność zajmująca mniej niż 5 % zwykłego czasu pracy lub przekładająca się na mniej niż 5 % całkowitego wynagrodzenia

— Data rozpoczęcia pracy w każdym z przedsiębiorstw

— Data zakończenia pracy w każdym z przedsiębiorstw

8. Wniosek na podstawie art. 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (wykonywanie pracy najemnej w dwóch lub w kilku państwach członkowskich – pozostałe przypadki)

— Pracodawca lub pracodawcy (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)

— Nazwa

— Numer rejestracyjny

— Numer ubezpieczenia społecznego

— Numer identyfikacji podatkowej

— Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)

— Statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej, w odniesieniu do pracodawcy, wg NACE

— Państwa, w których wykonywana jest praca

— Szczegółowe informacje dotyczące miejsca lub miejsc pracy (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)

— Nazwa przedsiębiorstwa

— Numer identyfikacyjny (numery identyfikacyjne)

— Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)

— Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy

- Państwa, w których wykonywana jest aktywność zajmująca mniej niż 5 % zwykłego czasu pracy lub przekładająca się na mniej niż 5 % całkowitego wynagrodzenia
- Państwa, w których wykonywana jest aktywność zajmująca co najmniej 25 % zwykłego czasu pracy lub przekładająca się na co najmniej 25 % całkowitego wynagrodzenia
- Data rozpoczęcia pracy w każdym z przedsiębiorstw
- Data zakończenia pracy w każdym z przedsiębiorstw

9. Wniosek na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (działalność na własny rachunek w dwóch lub w kilku państwach członkowskich)

- Działalność na własny rachunek
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
- Statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej, w odniesieniu do działalności na własny rachunek, wg NACE
- Państwa, w których wykonywana jest praca
- Szczegółowe informacje dotyczące miejsca lub miejsc prowadzenia działalności na własny rachunek (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)
 - Nazwa spółki (w stosownych przypadkach)
 - Numer identyfikacyjny (numery identyfikacyjne) (w stosownych przypadkach)
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy
- Obrót lub dochód w każdym z państw wykonywania działalności
- Czas pracy w każdym z państw wykonywania działalności
- Liczba usług świadczonych w każdym z państw wykonywania działalności
- Data rozpoczęcia działalności
- Data zakończenia działalności

10. Wniosek na podstawie art. 13 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (wykonywanie pracy najemnej i prowadzenie działalności na własny rachunek w dwóch lub w kilku państwach członkowskich)

- Działalność na własny rachunek (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)

- Pracodawca (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
- Statystyczna klasyfikacja działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej, w odniesieniu do pracodawcy, wg NACE
- Państwa, w których wykonywana jest praca
- Szczegółowe informacje dotyczące miejsc wykonywania aktywności zawodowej (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy
- Państwa, w których wykonywana jest aktywność zajmująca mniej niż 5 % zwykłego czasu pracy lub przekładająca się na mniej niż 5 % całkowitego wynagrodzenia
- Państwa, w których wykonywana jest aktywność zajmująca co najmniej 25 % zwykłego czasu pracy lub przekładająca się na co najmniej 25 % całkowitego wynagrodzenia
- Data rozpoczęcia działalności
- Data zakończenia działalności

11. Wniosek na podstawie art. 13 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (urzędnik służby cywilnej w jednym państwie, wykonujący pracę najemną lub prowadzący działalność na własny rachunek w innym państwie)

- Pracodawca (administracja zatrudniająca)
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
- Działalność na własny rachunek lub praca najemna (proszę powtórzyć tyle razy, ile jest to konieczne)
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
- Data rozpoczęcia pracy
- Data zakończenia pracy

12. Wniosek na podstawie art. 15 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 (personel kontraktowy Unii Europejskiej)

- Pracodawca (zatrudniająca instytucja lub organ Unii Europejskiej)
 - Nazwa
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)

- Miejsce pracy za granicą
 - Nazwa
 - Numer rejestracyjny
 - Numer ubezpieczenia społecznego
 - Numer identyfikacji podatkowej
 - Adres (co najmniej miejscowość, kod pocztowy, kraj)
 - Brak stałego adresu w państwie miejsca pracy
- Data rozpoczęcia pracy w roli członka personelu kontraktowego Unii Europejskiej
- Ustawodawstwo, które wybrał zainteresowany: ustawodawstwo państwa, na terytorium którego jest zatrudniony/ustawodawstwo państwa, któremu ostatnio podlegał/ustawodawstwo państwa, którego jest obywatelem

C. PRZYKŁADOWE ZASTRZEŻENIA PRAWNE DO WYKORZYSTYWANIA W FORMULARZACH WNIOSKÓW

1. Ogólne:

- „Oświadczam, że informacje podane w niniejszym wniosku są prawdziwe i pełne.”
- „Na wszystkie pytania odpowiedziałem (odpowiedziałam) zgodnie z prawdą, wedle mojej najlepszej wiedzy.”

2. Delegowanie pracowników:

- „Oświadczam, iż jestem świadom (świadoma) możliwości przeprowadzenia działań kontrolnych w dowolnym momencie okresu delegowania w celu upewnienia się, że okres ten nie dobiegł końca. Takie działania kontrolne mogą w szczególności dotyczyć odprowadzania składek i utrzymywania związku bezpośredniego.”
- „Jako pracodawca pracownika delegowanego oświadczam, że informacje te są pełne i prawdziwe. Jestem świadom (świadoma) faktu, iż przekazane informacje mogą zostać zbadane przez instytucję właściwą w <nazwa delegującego państwa członkowskiego> oraz w państwie przyjmującym. Jeżeli przekazane informacje nie są zgodne ze stanem faktycznym, dokument dotyczący mającego zastosowanie ustawodawstwa może zostać wycofany z mocą wsteczną. W takim przypadku zastosowanie będzie mieć ustawodawstwo państwa przyjmującego, na terenie którego faktycznie wykonywana jest praca. Zobowiązuję się do poinformowania instytucji właściwej w <nazwa delegującego państwa członkowskiego>, (i) jeżeli pracownik nie zostanie delegowany albo jeżeli okres delegowania będzie przerwany na ponad dwa miesiące lub (ii) jeżeli okres delegowania zostanie zakończony przed końcem planowanego okresu delegowania.”

3. Delegowanie osób prowadzących działalność na własny rachunek:

- „Oświadczam, iż jestem świadom (świadoma) możliwości przeprowadzenia działań kontrolnych w dowolnym momencie w okresie wykonywania przeze mnie działalności w państwie, do którego tymczasowo przenieśliem (przenieśliam) aktywność zawodową w celu upewnienia się, że nie zmieniły się warunki mające zastosowanie do tej działalności. Takie działania kontrolne mogą w szczególności dotyczyć odprowadzania składek i utrzymywania infrastruktury potrzebnej do wykonywania działalności w państwie, w którym mam siedzibę.”

4. Wykonywanie pracy dla jednego pracodawcy w dwóch lub w kilku państwach członkowskich – zastrzeżenie prawne pracodawcy:

- „Oświadczam, że informacje te są pełne i prawdziwe. Jestem świadom (świadoma) faktu, iż przekazane informacje mogą zostać zbadane przez instytucję właściwą w <nazwa delegującego państwa członkowskiego> oraz w państwie przyjmującym. Jeżeli przekazane informacje nie są zgodne ze stanem faktycznym, dokument dotyczący mającego zastosowanie ustawodawstwa może zostać wycofany z mocą wsteczną. W takim przypadku konieczne będzie ponowne ustalenie, na podstawie faktycznych okoliczności, jakie ustawodawstwo ma zastosowanie. Zobowiązuję się do poinformowania instytucji właściwej w <nazwa delegującego państwa członkowskiego> o wszystkich zmianach dotyczących stosunku pracy (tj. o zmianie pracodawcy, zmianie centrum zainteresowania, zmianie czasu pracy, podjęciu nowej działalności).”

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.8919 – Permira/Exclusive Group)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2018/C 183/07)

1. W dniu 22 maja 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji ⁽¹⁾.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Permira VI G.P. Limited (Zjednoczone Królestwo), kontrolowane przez Permira Holdings Limited (Zjednoczone Królestwo),
- Exclusive France Holding i Exclusive Management SAS (Francja).

Permira VI G.P. Limited przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Exclusive France Holding i całym przedsiębiorstwem Exclusive Management SAS.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- Permira VI G.P. jest funduszem private equity ostatecznie kontrolowanym przez Permira Holdings Limited z inwestycjami typu private equity w przedsiębiorstwach prowadzących działalność w różnych sektorach,
- Exclusive France Holding i Exclusive Management SAS (Francja) są przedsiębiorstwami zajmującymi się głównie dystrybucją produktów informatycznych, w szczególności sprzętu, oprogramowania, rozwiązań w chmurze i usług przeznaczonych dla bezpieczeństwa informatycznego przedsiębiorstw oraz software defined data centres.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8919 – Permira/Exclusive Group

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 229-64301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8496 – Strabag/Max Bögl International/SMB)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 183/08)

1. W dniu 22 maja 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji ⁽¹⁾.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Strabag AG („Strabag”, Austria),
- Max Bögl International SE („Bögl”, Niemcy),
- SMB Construction International GmbH („SMB”, Niemcy).

Przedsiębiorstwa Strabag i Bögl przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem SMB.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów w nowo utworzonej spółce będącej wspólnym przedsiębiorcą.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Strabag: wszystkie sektory przemysłu budowlanego, w szczególności budownictwo drogowe, inżynieria lądowa, zarządzanie projektami i materiały budowlane,
- w przypadku przedsiębiorstwa Bögl: różne sektory przemysłu budowlanego, w szczególności budownictwo obiektów użyteczności publicznej, inżynieria lądowa oraz infrastruktura,
- w przypadku przedsiębiorstwa SMB: budowa pochylonych jezdni na łuku dla ośrodków testowania samochodów.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8496 – Strabag/Max Bögl International/SMB

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do zawiadomienia o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych mających zastosowanie do przywozu gwintowanych łączników rur lub przewodów rurowych, odlewanych z żeliwa ciągliwego, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej C 162 z dnia 8 maja 2018 r.)

(2018/C 183/09)

Strona 16:

zamiast: „E-mail:

Kwestie dotyczące dumpingu:

TRADE-R692-MALLEABLE FITTINGS-DUMPING-CHINA@ec.europa.eu,

TRADE-R692-MALLEABLE FITTINGS-DUMPING-THAILAND@ec.europa.eu,

Kwestie dotyczące szkody:

TRADE-R692-MALLEABLE FITTINGS-INJURY@ec.europa.eu”,

powinno być: „E-mail:

Kwestie dotyczące dumpingu:

TRADE-R692-MALLEABLE-FITTINGS-DUMPING-CHINA@ec.europa.eu

TRADE-R692-MALLEABLE-FITTINGS-DUMPING-THAILAND@ec.europa.eu

Kwestie dotyczące szkody:

TRADE-R692-MALLEABLE-FITTINGS-INJURY@ec.europa.eu”.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL